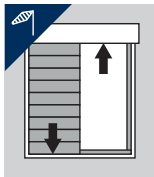


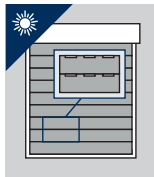
## Bedienungsanleitung



### Rollladenbedienung bei Sturm:

Bei starkem Wind oder Sturm muss das Fenster geschlossen und der Rollladen vollständig geöffnet oder geschlossen werden. Auch in Ihrer Abwesenheit ist dafür zu sorgen, dass kein Durchzug entstehen kann.

Die angegebenen Windklassen sind nur bei geschlossenen Fenstern gewährleistet. Bei geöffneten Fenstern können die Rollläden nicht jeder Windlast widerstehen.



### Rollladenbedienung bei Hitze:

Bei intensiver Sonneneinstrahlung die Rollläden nicht vollständig schließen um eine Hinterlüftung zu gewährleisten.

Bei Kunststoffrollläden verringert dies die Gefahr von Verformungen.



### Rollladenbedienung bei Kälte:

Bei Frost oder Schneefall kann der Rollladen an der Fensterbank anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Bedienung und verzichten Sie bei festgefrorenen Rollläden auf ein Öffnen oder Schließen.

Nach dem Abtauen kann der Rollladen wieder normal bedient werden.



### Laufbereich des Rollladens:

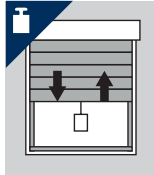
Das Abfahren des Rollladens darf durch Gegenstände (z.B. Blumentopf) nicht verhindert werden.

Achten Sie darauf, dass der Laufweg des Rollladens frei von Hindernissen ist.



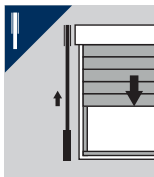
### Falschbedienung:

Versuchen Sie niemals den Rollladen hoch zu schieben. Dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



### Unsachgemäße Verwendung:

Bitte belasten Sie das Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten.

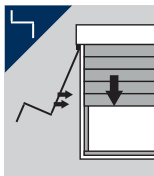


### Gurtbedienung:

Beim Öffnen ziehen Sie den Gurt bitte gerade nach unten und bedienen Sie diesen im letzten Drittel langsam. Der Rollladen darf nicht gewaltsam oben anschlagen.

Beim Schließen ziehen Sie den Gurt bitte gerade aus dem Wickler heraus und bedienen Sie diesen im letzten Drittel langsam. Der Rollladen sollte sanft unten aufsetzen.

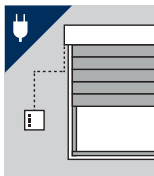
Vermeiden Sie ruckartige Bedienung und lassen Sie den Gurt während der Bedienung nicht los. Das seitliche Ablenken des Aufzuggurtes führt zu übermäßigem Verschleiß.



### Kurbelbedienung:

Vor dem vollständigen Öffnen die Drehbewegung der Kurbel bitte verlangsamen. Der Rollladen darf nicht gewaltsam oben anschlagen. Vor dem vollständigen Schließen die Drehbewegung der Kurbel bitte verlangsamen. Sobald Sie einen Widerstand spüren nicht gewaltsam weiterdrehen.

Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange, da dies zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß führen kann.



### Motorbedienung:

Durch Drücken der entsprechenden Taste (Auf/Ab) bewegt sich der Rollladen in die gewählte Richtung.

Lassen Sie Kinder nicht mit den Bedienelementen des Rollladens spielen.

Das Abfahren des Rollladens darf durch Personen oder Gliedmaßen nicht verhindert werden.

Ist der Rollladen vor dem einzigen Zugang zu Balkon oder Terrasse montiert, schalten Sie vor Benutzung des Balkons bzw. der Terrasse die Automatik ab. Es besteht die Gefahr, dass Sie sich ausperren.

Im Winter: Bei automatischen Steuerungen die Automatik abschalten, wenn ein Anfrieren droht.

# BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG (MOTOR- UND HANDBETRIEB)

## EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES ROLLADENLEBEN



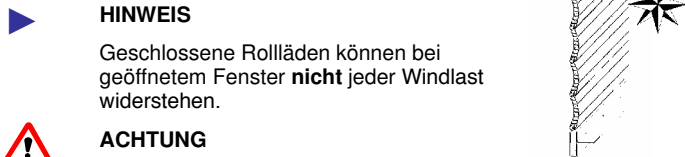
Bitte lesen Sie diese **Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise**. Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen **nicht** der **Gewährleistung**. **Bewahren** Sie diese Anleitung bis zur Entsorgung der Rolläden gut auf bzw. geben Sie diese **beim Verkauf an den Käufer weiter**, die Anleitung enthält auch **Hinweise zur Wartung und Instandsetzung**.

Dieser Rolladen wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rolladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks **geliefert** und **eingebaut**. **Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet**.

Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rolläden gültig.

### Rolladenbedienung bei Sturm

**Schließen** Sie bei **stärkerem Wind Ihre Fenster**. Der Rolladen sollte bei Wind **entweder komplett geöffnet oder komplett geschlossen sein**. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.



#### HINWEIS

Geschlossene Rolläden können bei geöffnetem Fenster **nicht** jeder Windlast widerstehen.



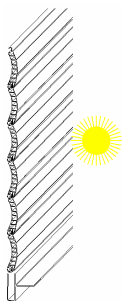
#### ACHTUNG

Die **angegebene Windklasse** ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.

### Rolladenbedienung bei Hitze

Bei **Verwendung** von Rolläden als **Sonnenschutz** empfehlen wir Ihnen, diese **nicht vollständig zu schließen**, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.

Bei **Kunststoffrolläden** wird außerdem die **Gefahr** von **Verformungen durch starke Erwärmung verringert**.



### Rolladenbedienung bei Kälte

Bei Frost kann der Rolladen anfrieren. **Vermeiden** Sie eine **gewaltsame Betätigung** und **verzichten** Sie bei festgefrorenem Rolladen auf ein **Öffnen** oder **Schließen**.



#### HINWEIS

Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder bedenkenlos möglich.



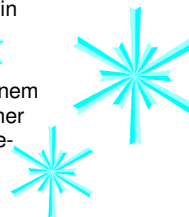
### Verhalten im Winter

Bei automatischen Steuerungen die **Automatik abschalten**, wenn ein Anfrieren droht.



#### AUSNAHME

Rolladenantriebe, die mit einem Überlastungsschutz bzw. einer Laufwegüberwachung ausgestattet sind.



### Verfahrbereich des Rolladens

Das Abfahren des Rolladens darf **nicht** behindert werden.



#### HINWEIS

Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse den Laufbereich des Rolladens versperren.



### Falschbedienung des Rolladens



Schieben Sie den Rolladen nie von Hand hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



### Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Rolladens

Rolladen nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.



### Zugängigkeit der Bedienelemente beschränken

Lassen Sie **Kinder nicht** mit den Bedienelementen wie z. B. Funkhandsender oder Schalter des Rolladens spielen. Funkhandsender sind von Kindern fernzuhalten.



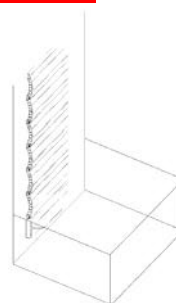
### Automatische Rolläden vor Balkon- oder Terrassentüren

Ist vor dem **einzigsten Zugang** zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rolladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich **aussperren**.



#### HINWEIS

**Schalten** Sie bei der **Benutzung** des Balkons bzw. der Terrasse die **Automatik ab**. Sie verhindern damit ein Aussperren.



### Rolläden öffnen/schließen (Gurt- oder Schnurzug)

Beim **Öffnen**, den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen**. Rolladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Beim **Schließen** den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen**. Den Aufzugsgurt nie loslassen.



#### HINWEIS

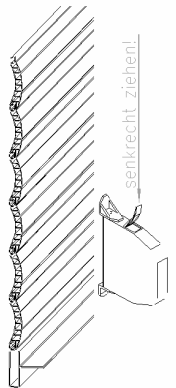
Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzuggurte.

Aufzuggurt immer **gleichmäßig** und **senkrecht** nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen.



#### HINWEIS

Die seitliche Ablenkung des Aufzuggurtes führt zu übermäßigem Verschleiß. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Dies kann Funktionsstörungen hervorrufen.



#### ACHTUNG

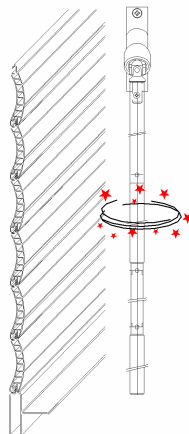
Aufzuggurt wird **automatisch** im **Gurtwickler aufgewickelt**. **Aufzuggurt** nach oben nachgeben, **nie loslassen**.



## Rollladen öffnen/schließen (Kurbelbedienung)

Vor dem **vollständigen Öffnen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen**. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Vor dem **vollständigen Schließen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen**. Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.



### HINWEIS

Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß des Kardangelenkes.

### ACHTUNG

Kurbel bei **vollständig geöffnetem** Rollladen **nicht gewaltsam weiterdrehen**. Kurbel bei **vollständig geschlossenem** Rollladen **nicht weiter** in Abwärtsrichtung **drehen**, sobald Sie einen Widerstand spüren.



## Wartungs- und Pflegehinweis

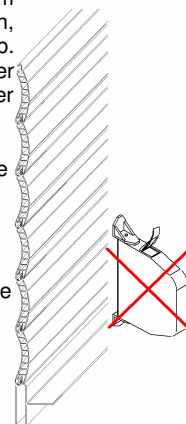
Waschen Sie den Rollladenpanzer und die Führungsschiene mit einem **handelsüblichen**, vorzugsweise flüssigen, im Wasser versetzten Reinigungsmittel ab. Danach mit klarem kaltem Wasser **nachspülen**. Anschließend Rollladenpanzer und Führungs-schiene mit einem Tuch **trockenreiben**. Staub ist periodisch mit einer weichen Bürste zu entfernen

### Achtung:

Ein **Hochdruckreiniger** darf nicht eingesetzt werden, da die Gefahr besteht, dass der Rollladenpanzer sowie das umgebende Mauerwerk durch Hitze oder Druck angegriffen werden. Rollladen während der Reinigungsarbeiten **nicht benutzen**.

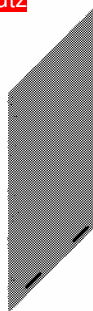
### Wichtiger Hinweis:

Aus den Pflegehinweisen können keinerlei **Ersatzansprüche** geltend gemacht werden, da die Ergebnisse im Einzelfall von vielen, sehr unterschiedlichen Einflüssen abhängig sind.



## Rollladenbedienung mit integrierten Insektenschutz

Beim **Entriegeln** des Insektenschutzgitters ist zu beachten, dass das Gitter mit beiden Händen so weit wie möglich **nach oben** geführt wird, um Beschädigungen durch zu schnelles oder ruckartiges Einfahren zu **verhindern**.



### Wichtiger Hinweis:

Insektenschutzgitter nicht bei Frost bzw. in den Wintermonaten bedienen. Das durch die Kälte erstarrte Gewebe kann nicht mehr sauber auf die Federwelle aufrollen.

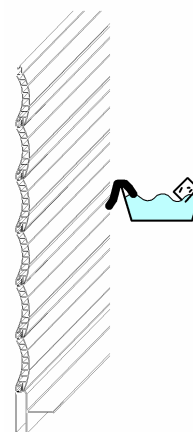


Kunststoff-Rollladen sind weitgehend **wartungsfrei**. Wir empfehlen jedoch, die beweglichen Teile des Rollladens **einmal pro Jahr** durch einen autorisierten Fachbetrieb überprüfen zu lassen. (vorzugsweise im Frühjahr)

### Wichtige Hinweise:

Reinigen Sie den Rollladen nur, wenn dieser ganz abgefahren (heruntergelassen) ist. Benutzen Sie ggf. **geeignete Aufstiegs-hilfen** und halten Sie sich nicht am Rollladenpanzer fest. Drücken Sie nicht zu fest auf den Rollladenpanzer. Schalten Sie eine übergeordnete Steuerung (falls vorhanden) aus.

Ob eine Reinigung erforderlich ist oder nicht, hängt in starkem Maße von den Umgebungseinflüssen (Verkehr, Luftverschmutzung, Industrieabgase usw.) ab. Je nach Verschmutzungsgrad kann eine regelmäßige Reinigung empfehlenswert sein. Eine Erstreinigung erst nach Jahren seit der Inbetriebnahme kann keinen Neuzustand des Rollladenpanzers erreichen. Grobe Verschmutzungen sind sofort zu beseitigen.



## Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

## Um- oder Nachrüstung

Ihr Rollladen ist in begrenztem Umfang auf einen Motorantrieb oder eine automatische Steuerung um- oder nachrüstbar.



## Reparatur

Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich an Ihren Fachhändler

## Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung gegebenen Produktinformation, bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks oder bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch kann der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ablehnen. Die Haftung für Folgeschäden an Personen oder Sachen ist in diesem Fall ebenfalls ausgeschlossen. Die Haftung für Schäden am Rollladen durch Bedienung bei Vereisung ist ebenfalls ausgeschlossen.